



DATOS IDENTIFICATIVOS

Idioma moderno: Idioma 2, II: Inglés

Asignatura	Idioma moderno: Idioma 2, II: Inglés			
Código	V01G230V01205			
Titulación	Grado en Traducción e Interpretación			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	FB	1	2c
Lengua Impartición	Inglés			
Departamento				
Coordinador/a	Tizón Couto, David			
Profesorado	Tizón Couto, David			
Correo-e	davidtizon@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.gal			
Descripción general	Esta materia pretende la consecución y consolidación de las destrezas comunicativas y lingüísticas en lengua inglesa, prestando especial atención al aprendizaje de gramática y vocabulario (Use of English: Grammar and Vocabulary) y a las destrezas de comprensión escrita (Reading) y producción escrita (Writing). El curso tendrá una orientación práctica. Los materiales teóricos y prácticos seguirán el nivel B2+ y el nivel avanzado C1, según los estándares del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas.			

Resultados de Formación y Aprendizaje

Código	
A4	Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
C1	Dominio de lenguas extranjeras
C2	Conocimiento de culturas y civilizaciones extranjeras
C4	Conocer norma y usos de las lenguas de trabajo
C10	Capacidad de trabajo en equipo
C12	Poseer una amplia cultura
C17	Capacidad de tomar decisiones
C18	Capacidad de aplicar los conocimientos a la práctica
C24	Capacidad de aprendizaje autónomo
C25	Conocimientos de cultura general y civilización
C27	Capacidad de razonamiento crítico
C30	Conocimiento de idiomas
C32	Saber reconocer la diversidad y multiculturalidad
D2	Conocimiento de una segunda y una tercera lengua extranjera
D4	Resolución de problemas
D9	Razonamiento crítico
D12	Trabajo en equipo
D13	Trabajo en un contexto internacional
D14	Motivación por la calidad
D15	Aprendizaje autónomo
D16	Adaptación a nuevas situaciones
D17	Comprensión de otras culturas y costumbres
D22	Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
D23	Capacidad de trabajo individual

Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje			
- Ampliar el repertorio léxico y textual.	A4	C1 C4 C12 C18 C24 C27 C30	D2 D14 D15 D22 D23	
- Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión escrita tanto para información específica como para información general, en registros formales e informales.	A4	C1 C4 C17 C18 C24 C25 C27 C30 C32	D2 D4 D9 D12 D13 D14 D15 D16 D17 D22 D23	
- Desarrollar el conocimiento de conceptos gramaticales teóricos y aplicar dichos conocimientos en contextos de comprensión y expresión escrita.	A1 A2 A3 A4 A4 A5	B2 B3 B4 B6 B7 B8 B9 B10 B11 B12	C1 C1 C2 C2 C4 C7 C8 C9 C10 C11 C13 C14 C15 C17 C17 C18 C19 C22 C23 C24 C24 C25 C27 C28 C29 C30 C31 C32 C34 C35 C37 C48 C63 C64 C65 C66 C68 C69	D1 D2 D2 D3 D4 D5 D6 D7 D8 D9 D9 D10 D11 D12 D13 D13 D14 D14 D15 D15 D16 D16 D17 D17 D18 D19 D20 D21 D22 D22 D23
- Estimular y ejercitar la capacidad de trabajo autónomo y trabajo en equipo del alumnado.	A4	C1 C10 C18 C24	D2 D4 D9 D12 D14 D15 D17 D22 D23	

Contenidos	
Tema	
A. Use of English	1. Punctuation 2. Conditionals (zero, first, second) 3. Emphasis 4. Verb patterns: ing, infinitive 5. Past modals of deduction 6. Quantifiers 7. Relative Clauses 8. Reported Speech
B. Writing	1. Write a response essay 2. Organize an essay 3. Hedge your claims: problem-solution essay 4. Paraphrase original sources: analysis essay 5. Write about causes and effects: cause-effect essay 6. Write counterarguments and refutations 7. Write an opinion essay 8. Summaries
C. Reading	1. Distinguish main ideas, supporting ideas, and details 2. Annotate text 3. Make inferences 4. Find evidence 5. Understand pronoun references 6. Distinguish counterarguments and refutations 7. Recognize a writer's point of view 8. Skimming and scanning
D. Vocabulary	1. Formal and informal language 2. Phrasal verbs with 'turn' and 'wear' 3. Prefixes 'pre-', 're-' 4. Base words and word roots 5. Suffixes '-able', '-ible' 6. Prefixes 'il-', 'im-', 'ir-', 'in-', 'un-' 7. Polysemy 8. Suffixes '-ant'/'-ent', '-ance'/'-ence'
E. Critical Thinking	1. Distinguish main ideas, supporting ideas, and details 2. Annotate text 3. Make inferences 4. Find evidence 5. Understand pronoun references 6. Distinguish counterarguments and refutations 7. Recognize a writer's point of view 8. Skimming and scanning

Planificación			
	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	1	0	1
Lección magistral	10	0	10
Resolución de problemas	10	4	14
Resolución de problemas de forma autónoma	0	25	25
Seminario	10	13	23
Trabajo tutelado	9	0	9
Examen de preguntas objetivas	2	15	17
Resolución de problemas y/o ejercicios	2	15	17
Examen de preguntas de desarrollo	2	15	17
Examen de preguntas de desarrollo	2	15	17

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías	
	Descripción
Actividades introductorias	Presentación de la materia y orientación general sobre la misma. Explicación detallada del proceso de evaluación que se seguirá en la materia. Diagnóstico inicial para detectar los conocimientos previos del alumnado y descubrir sus intereses y motivaciones.
Lección magistral	Presentación y explicación de los contenidos de la materia relacionados con la destreza 'Use of English: Grammar and Vocabulary'.

Resolución de problemas	Análisis y resolución de ejercicios prácticos relacionados con los contenidos y las destrezas comunicativas de forma autónoma dentro y fuera del aula como tareas de casa, especialmente para la destreza comunicativa de 'Writing'.
Resolución de problemas de forma autónoma	Actividades en las que se formulan problemas y/o ejercicios relacionados con la materia. El alumno debe desarrollar el análisis y resolución de los problemas y/o ejercicios de forma autónoma dentro o fuera del aula.
Seminario	Revisión conjunta, por parte de alumnado y profesorado, del desarrollo de actividades de la materia y del proceso de aprendizaje.
Trabajo tutelado	Elaboración y edición de trabajos escritos tutelados en el aula sobre la destreza comunicativa de 'Writing'.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Resolución de problemas	Por atención personalizada se entiende atención en el aula y en horario de tutorías, así como atención a través de la plataforma de teledocencia. Entre los objetivos de la atención personalizada están la orientación general sobre la materia, el fomento de estrategias de aprendizaje, ofrecer indicaciones sobre los trabajos y ejercicios, analizar los resultados obtenidos en pruebas ya realizadas o el asesoramiento para la superación del curso. Es recomendable que el alumnado informe con antelación de su intención de asistir a una sesión de tutorías. La hora y día debe ser acordado por medio del correo electrónico.
Trabajo tutelado	Atención personalizada en el aula para la orientación y resolución de dudas relacionadas con las tareas que deberá realizar el alumnado relacionadas con la destreza de 'Writing'.
Seminario	Atención personalizada en el aula para la orientación y resolución de dudas relacionadas con las tareas que deberá realizar el alumnado y los contenidos de la materia.
Resolución de problemas de forma autónoma	Atención personalizada en el aula o en tutorías para la resolución de ejercicios relacionados con los contenidos impartidos en la materia.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje
Examen de preguntas objetivas	Prueba práctica de uso de la gramática y el vocabulario (Use of English)	35	A4 C1 D2 C4 D4 C10 D13 C18 D14 C24 D15 C30 D16 D22 D23
Resolución de problemas y/o ejercicios	Prueba de comprensión lectora (Reading)	25	A4 C1 D2 C2 D4 C4 D14 C12 D15 C18 D16 C24 D17 C25 D22 C30 D23 C32
Examen de preguntas de desarrollo	Prueba parcial de expresión escrita (Writing #1)	15	A4 C1 D2 C2 D4 C4 D9 C10 D12 C12 D13 C17 D14 C18 D15 C24 D16 C25 D17 C27 D22 C30 D23 C32

Examen de preguntas de desarrollo	Prueba parcial de expresión escrita (Writing #2)	25	A4	C1	D2
				C2	D4
				C4	D9
				C10	D12
				C12	D13
				C17	D14
				C18	D15
				C24	D16
				C25	D17
				C27	D22
				C30	D23
				C32	

Otros comentarios sobre la Evaluación

El dominio de las competencias lingüísticas y comunicativas de esta materia será evaluado por medio de varias pruebas parciales para cada una de las destrezas especificadas en esta guía docente. Las fechas concretas para cada prueba serán anunciadas por el profesorado en el aula con suficiente antelación.

La calificación final de la materia será calculada teniendo en cuenta todas las destrezas trabajadas a lo largo del cuatrimestre, con la distribución indicada en el epígrafe anterior y detallada en esta sección.

En la primera edición de actas existen dos sistemas de evaluación: continua y única. La modalidad por defecto será la evaluación continua, excepto expresa notificación por parte de la/el estudiante de su preferencia por el sistema de evaluación única. El alumnado que opte por la evaluación única debe comunicárselo al profesorado de la materia durante la segunda semana de clase, como fecha límite.

Participar en uno de los sistemas de evaluación implica la imposibilidad de participar en el otro. La realización de una o varias pruebas parciales implica la aceptación del sistema de evaluación continua por parte del alumnado; igualmente, la ausencia a una o varias pruebas parciales implica el seguimiento de la materia por evaluación única.

El alumnado evaluado mediante el sistema de evaluación continua no podrá presentarse al examen oficial de evaluación única en la primera edición de actas. Su nota en la primera edición de actas corresponderá al cómputo de las notas obtenidas en la(s) prueba(s) realizada(s). Tampoco se contempla el examen oficial de evaluación única en la primera edición de actas como examen de recuperación para aprobar las partes de las destrezas suspensas en la evaluación continua.

PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS

EVALUACIÓN CONTINUA

Para ser evaluado por el sistema de evaluación continua, es imprescindible la participación de la/el estudiante en todas las pruebas de evaluación que se vayan realizando a lo largo del cuatrimestre, así como la entrega de las actividades en las fechas señaladas.

Las pruebas de evaluación tendrán lugar en horario lectivo, excepto acuerdo previo con el profesorado de la materia. Las fechas concretas serán anunciadas en clase y con suficiente antelación para su preparación.

Para superar la materia en su totalidad será imprescindible conseguir una calificación mínima de 5 puntos como nota global (sobre 10), siendo 5 puntos la puntuación mínima requerida en cada una de las pruebas parciales (*Use of English* (35%), *Reading* (25%), *Writing* (40%)). Es decir, es necesario aprobar cada una de las destrezas de la materia con un 5, y el suspenso en una de las destrezas implica un suspenso global en la materia en esta edición de actas. Las mismas condiciones se aplican en la segunda edición de actas, independientemente del sistema de evaluación.

El alumnado podrá examinarse en la segunda edición de actas únicamente de la(s) parte(s) suspensa(s). De no aprobar en esta segunda oportunidad, el alumnado deberá examinarse de todas las destrezas en cursos posteriores: no se guardarán notas parciales de las distintas destrezas de un curso para otro.

EVALUACIÓN ÚNICA

La evaluación única tendrá lugar en la fecha oficial aprobada por la Xunta de la FFT. Es responsabilidad del alumnado consultar las fechas en la página web de la Facultad.

La calificación final del alumnado que se acoja al sistema de evaluación única se computará en base a las calificaciones obtenidas en esta fecha oficial. La prueba constará de las partes necesarias para evaluar todas las destrezas impartidas durante el cuatrimestre, paralelo al sistema de evaluación continua, excepto en caso de indicaciones diferentes por parte del profesorado. El valor de cada una de las destrezas en la calificación será igual a la evaluación continua: *Use of*

English (35%), Reading (25%), Writing (40%).

Para superar la materia será imprescindible conseguir una calificación mínima de 5 puntos como nota global, siendo 5 puntos a puntuación mínima requerida en cada una de las destrezas evaluadas. Es decir: es necesario aprobar cada una de las destrezas de la materia con un 5, y el suspenso en una de las destrezas implica un suspenso global en la materia en esta edición de actas.

El alumnado podrá examinarse en la segunda edición de actas únicamente de la(s) parte(s) suspensa(s). De no aprobar en esta segunda oportunidad, el alumnado deberá examinarse de todas las destrezas en el siguiente curso académico: no se guardarán notas parciales de las distintas destrezas de un curso para otro.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS

El examen en el período de segunda edición de actas, independientemente de la modalidad escogida en la primera edición de actas, tendrá lugar en la fecha oficial aprobada por la Xunta de la FFT. Es responsabilidad del alumnado consultar las fechas en la página web de la Facultad.

La calificación final del alumnado que se acoja al sistema de evaluación única se computará en base a las calificaciones obtenidas en esta fecha oficial. La prueba constará de las partes necesarias para evaluar todas las destrezas impartidas durante el cuatrimestre. El valor de cada una de las destrezas en la calificación será igual a la evaluación continua (*Use of English (35%), Reading (25%), Writing (40%)*).

Para superar la materia será imprescindible conseguir una calificación de 5 puntos como nota global, siendo 5 puntos la puntuación mínima requerida en cada una de las destrezas evaluadas. Es decir, es necesario aprobar cada una de las destrezas de la materia con un 5, y el suspenso en una de las destrezas implica un suspenso global en la materia en esta edición de actas.

El alumnado podrá examinarse en la segunda edición de actas únicamente de la(s) parte(s) suspensa(s). De no aprobar en esta segunda oportunidad, el alumnado deberá examinarse de todas las destrezas en el siguiente curso académico: no se guardarán notas parciales de las distintas destrezas de un curso para otro.

OTRAS CONSIDERACIONES

La evaluación tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística y estilística. De no alcanzar esta corrección, la prueba de evaluación puede resultar en un suspenso.

El plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o actividad supondrá un suspenso automático **en la materia en su conjunto**, independientemente de las pruebas ya realizadas y/o aprobadas. Alegar desconocimiento de lo que supone plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto. En las pruebas de redacción (*Writing*), en particular, se empleará la herramienta *Turnitin* para detectar posibles casos de plagio.

Es responsabilidad del alumnado consultar el correo electrónico con regularidad, consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma de teledocencia, y estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar. Las fechas de evaluación única son anunciadas en la web de la FFT. Las fechas de evaluación continua son anunciadas en la clase con suficiente antelación, excepto aquellas pruebas de carácter espontáneo. No hay deber de comunicar las fechas de evaluación mediante la plataforma de teledocencia.

Fuentes de información

Bibliografía Básica

Vince, Michael, **Language Practice for First**, 9780230463769, 5th, MacMillan, 2014

Vince, Michael, **Language Practice for Advanced**, 9780230463806, 4th, MacMillan, 2014

Williams, Jessica, **Reflect 5. Reading & Writing**, 9780357448526, National Geographic Learning, 2022

Bibliografía Complementaria

Baker, Lida, Kristin Donnalley Sherman & Robyn Brinks Lockwood, **Grammar for Great Writing C**, 9781337118613, National Geographic Learning, 2018

Gordon, Deborah & Barbara Smith-Palinkas, **Grammar for Great Writing B**, 9781337118606, National Geographic Learning, 2018

Hewings, Martin, **Advanced Grammar in Use**, 9781107699892, 3rd, Cambridge University Press, 2015

Purdue Online Writing Lab, <https://owl.purdue.edu/owl/>, Purdue University,

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Idioma 2, III: Inglés/V01G230V01305

Idioma 2, IV: Inglés/V01G230V01405

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Idioma moderno: Idioma 2, I: Inglés/V01G230V01105

Otros comentarios

Se recomienda la adquisición del libro de texto principal para el seguimiento del curso.

Es obligatorio para todo el alumnado subir una foto a la plataforma de teledocencia durante la primera semana de clase. La foto debe ser tipo carné o suficientemente clara para apreciar la cara de la/el estudiante. No se publicarán las notas de evaluación del estudiantado que no proporcione foto.

Se recomienda una aplicación constante y seria en el estudio de la materia. El alumnado que no posea el nivel de partida (B2) tendrá que procurar formación en inglés por su cuenta.

El trabajo diario y autónomo del alumnado resulta imprescindible para seguir y superar la materia. Debe tenerse en cuenta que las horas de clase en el aula no son más que parte de las horas totales de trabajo necesarias para superar la materia; en ningún caso representan la totalidad de horas que el alumnado deberá dedicarle a esta materia. En este sentido, es altamente recomendable que el material manejado por el estudiantado no se limite al visto en las sesiones presenciales. Se recomienda dedicarle tiempo a la lectura de periódicos, libros y revistas en lengua inglesa, a vídeos, películas, series en lengua inglesa, etc.

Es necesario recordar al alumnado que deben respetar los derechos de copyright tanto de los libros utilizados como apoyo a la docencia como de los materiales originales elaborados y facilitados por las docentes en el aula o a través de la plataforma de apoyo a la docencia.

Durante las clases el alumnado no podrá utilizar dispositivos móviles (teléfono, tablet, PDA o similares) ni ordenadores, a no ser que el profesorado permita o requiera la utilización de estos dispositivos con alguna finalidad pedagógica.

Durante la realización de los exámenes no se permite la utilización de diccionarios, notas y dispositivos electrónicos (teléfonos móviles, tablets, ordenadores, etc.).

Es responsabilidad del alumnado disponer de los medios telemáticos necesarios para llevar un buen seguimiento de la materia y de las posibles pruebas de evaluación. En caso de tener algún problema de tipo técnico que dificulte el acceso a la docencia virtual, el alumnado debe ponerlo lo antes posible en conocimiento de los servicios técnicos de la universidad (SAUM), donde podrá recibir asesoramiento.

Los criterios aquí descritos también se aplicarán al alumnado ajeno (Erasmus, etc.). En caso de no poder acceder a la plataforma de teledocencia, el alumnado ajeno deberá contactar con el profesorado de la materia lo antes posible.

De haber alumnado perteneciente al Programa Sénior en la materia, su proceso de evaluación podrá ser diferente del aplicado al resto del alumnado y será acordado con el profesorado de la materia con suficiente antelación.
